



Nicos Weg | A2

Transcripción y vocabulario

(17) Con sentimiento | Meiner Meinung nach

El padre de Selma se ha enterado de que Selma, en realidad, no está en su curso de alemán. Tiene que volver a casa inmediatamente. Pepe se acerca a Nico y le cuenta que fue él quien se lo contó al padre de Selma. Nico se pone furioso...

Transcripción

SELMA:

Mein Vater. Er hat **irgendwie** herausgefunden, dass ich nicht beim Sprachkurs bin. Er ist total sauer!

NICO:

Was? Aber ... wie?

SELMA:

Keine Ahnung, Nico. Ich muss gehen.

NICO:

Ich denke nicht, dass er **irgendetwas ahnt**.

SELMA:

Ich glaube schon. Es tut mir leid!

PEPE:

Hey, Nico. Wo will Selma denn hin? Ich soll dich von ... Herrn Al-Pascha grüßen, ihrem Vater. Ich hab grad mit ihm telefoniert.

NICO:

Du hast was?

PEPE:

Ich hab mit Selmas Vater telefoniert.

NICO:

Und ihm gesagt, dass wir hier sind.



Nicos Weg | A2

Transcripción y vocabulario

PEPE:

Ja.

NICO:

Du weißt nicht, was du gemacht hast! Du bist so ein **Idiot!**

PEPE:

Spinnst du?

NICO:

Es war alles in Ordnung. Dann kommst du, Selma kriegt Riesenärger und du **bist schuld!**

PEPE:

Ich find nicht, dass ich an irgendwas **Schuld hab**. Was ist denn eigentlich dein Problem?

NICO:

Selmas Eltern denken, dass sie beim Deutschunterricht ist. Sie darf sich nicht mit mir treffen.

PEPE:

Seid ihr beiden ... zusammen?

NICO:

Nein, wir sind nur Freunde, aber das **ist** jetzt vielleicht alles **vorbei**.

PEPE:

Nico, das ist mir echt ... Es tut mir leid. Ich wusste das nicht.

NICO:

Halt dich einfach aus meinem Leben raus!



Nicos Weg | A2

Transcripción y vocabulario

Vocabulario (de la transcripción y la lección)

etwas ahnen – intuir

ahnt, ahnte, hat geahnt

jemanden aus|reden lassen – dejar hablar

lässt ausreden, ließ ausreden, hat ausreden lassen

beleidigt – ofendido (-a)

beleidigter, am beleidigtsten

der Bericht, die Berichte – informe

Das darf doch nicht wahr sein! – ¡No puede ser verdad!

deutlich – claramente

deutlicher, am deutlichsten

jemandem etwas erklären – explicar

erklärt, erklärte, hat erklärt

fertig – completo (-a), terminado (-a)

der Idiot, die Idioten – idiota

irgendetwas – algo

irgendwie – de alguna manera

meiner Meinung nach – en mi opinión

Ich bin anderer Meinung. – Soy de otra opinión.

Ich bin der gleichen Meinung. – Soy de la misma opinión.

das Missverständnis, die Missverständnisse – malentendido

mit Absicht – con intención

morgen früh – mañana temprano



Nicos Weg | A2

Transcripción y vocabulario

etwas schaffen – lograr, conseguir
schafft, schaffte, hat geschafft

die Schlange, die Schlangen – fila, cola

(an etwas) Schuld haben – tener la culpa
hat, hatte, hat gehabt

(an etwas) schuld sein – ser culpable
ist, war, ist gewesen

spinnen – estar loco (-a)
spinnt, spann, hat gesponnen

das Tor, die Tore – gol

überzeugend – convincente
überzeugender, am überzeugendsten

unmöglich – imposible

der Unsinn – absurdo, disparate
nur Singular

vorbei sein – acabarse, terminarse
ist, war, ist gewesen

der Vorschlag, die Vorschläge – propuesta

(jemandem) etwas vor|schlagen – to propose something (to someone)
schlägt vor, schlug vor, hat vorgeschlagen

wahr – verdadero (-a)

weil – porque

jemandem widersprechen – contradecir
widerspricht, widersprach, hat widersprochen

der Widerspruch, die Widersprüche – contradicción, desacuerdo



Nicos Weg | A2

Transcripción y vocabulario

die Zustimmung – aprobación, acuerdo